

本節所提供資料乃摘錄自公開文件，並非由本公司、保薦人或任何他們各自的顧問或涉及配售的聯屬公司所編製或獨立核實。

### 濃縮蘋果汁－緒言

濃縮蘋果汁由蘋果壓榨並濃縮取得，因此，蘋果是濃縮蘋果汁生產商的主要原料。就董事所深知，濃縮蘋果汁在糖果、酒水及若干其他食品行業中也獲得採用。

本集團所生產的濃縮蘋果汁可分為濃縮蘋果清汁和濃縮蘋果濁汁，視乎原蘋果汁於生產過程中是否脫膠。濃縮蘋果清汁可濃縮至原汁的約14%至15%或70布里糖度，而濃縮蘋果濁汁一般濃縮成原料約25%或40布里糖度。

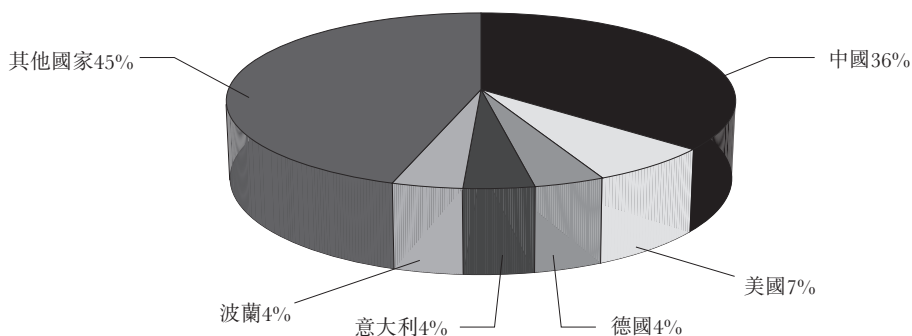
本集團所生產的濃縮蘋果汁的酸度可分為低、中及高。濃縮蘋果汁的酸度為濃縮蘋果汁售價的重要指標。本集團所生產擁有高酸度的濃縮蘋果汁售價較高。根據董事的經驗，產於華東如山東省的蘋果酸度，較華西如陝西省的為高。

生產濃縮蘋果汁受季節性因素影響。最適宜用於生產的蘋果，是於每年的八月初至下一年的一月期間(即本集團生產的榨季)在山東省收成的蘋果，而於這段時間初期收成的蘋果由於尚未成熟，因此蘊含最高酸度。因此，本集團從該期收成的蘋果所生產的濃縮蘋果汁可賣得較高的價錢。

## 全球濃縮蘋果汁生產業

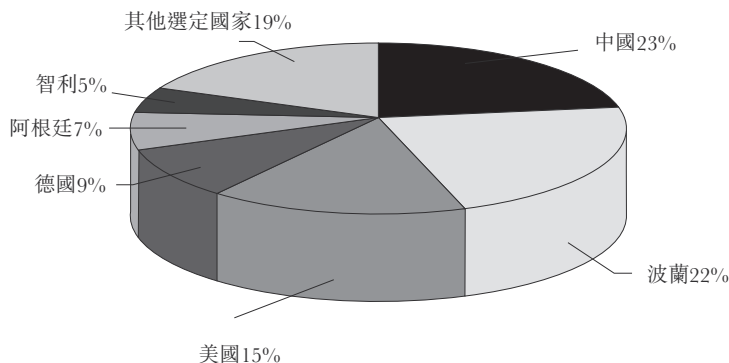
### 歷史及發展

根據聯合國糧農組織的資料顯示，於二零零一年，中國、美國、波蘭、德國及意大利所出產的蘋果佔全球蘋果生產量約55%。同年，中國出產約二千二百萬噸蘋果，佔全球蘋果總產量約36%，是二零零一年蘋果生產量最高的國家。下圖顯示二零零一年全球蘋果產量的分析：



資料來源：聯合國糧農組織

於二零零一年至二零零二年的榨季，美國農業部對選定國家所進行的研究顯示，由中國、波蘭、美國、德國、阿根廷及智利所出產具有70至71布里糖度的濃縮蘋果汁，估計分別約佔選定國家蘋果汁的總產量23%、22%、15%、9%、7%和5%，或估計合共佔具有70至71布里糖度的濃縮蘋果汁的81%。下圖顯示於二零零一年至二零零二年榨季，選定國家所出產具有70至71布里糖度的蘋果汁估計總量的分析：



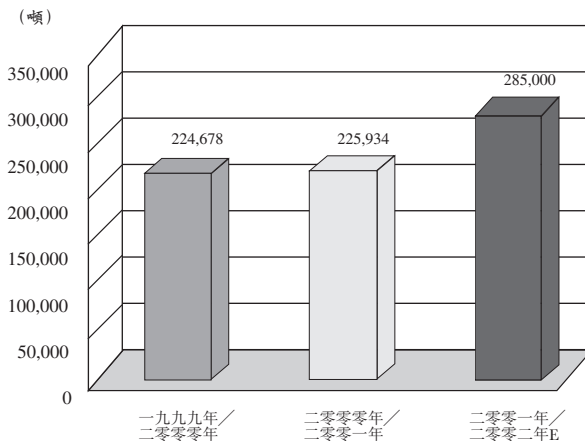
資料來源：美國農業部

## 市場需求

根據美國農業部對選定國家所進行的研究，於一九九九年／二零零零年及二零零零年／二零零一年榨季，具有70至71布里糖度的濃縮蘋果汁選定國家中，主要出口國家有波蘭、中國、意大利、德國、阿根廷及智利，而選定國家中主要進口國家則是美國及德國。根據美國農業部就選定國家的研究，於二零零一年至二零零二年榨季，自選定國家中具有70至71布里糖度的濃縮蘋果汁的出口量估計約754,000噸，估計共佔上述主要出口國家約87%。

## 美利堅合眾國

根據美國農業部對選定國家所進行的研究，於一九九九年／二零零零年度和二零零零年／二零零一年度榨季，美國是選定國家中具有70至71布里糖度的濃縮蘋果汁的最大進口國家之一。由於美國生產量下降、全球供應的廉價產品增加，以及作為果汁、汽水及零食加工工業的原料的需求增加，令美國自一九九八年／九九年度榨季起穩定增加進口70至71布里糖度的濃縮蘋果汁。下圖載列由一九九九年／二零零零年度至二零零一年／二零零二年度榨季，美國進口70至71布里糖度的濃縮蘋果汁數量：

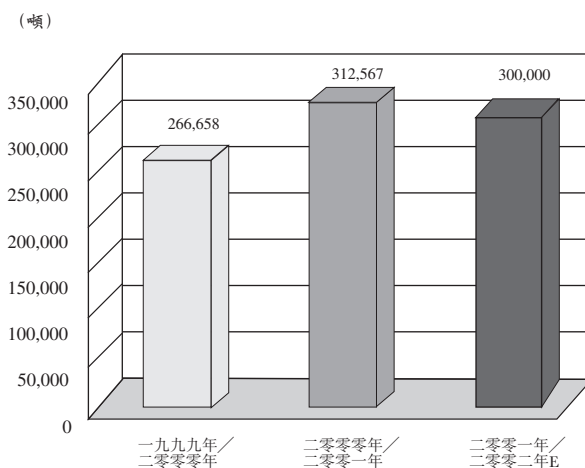


E:美國農業部的估計

資料來源：美國農業部

## 德國

根據美國農業部對選定國家所進行的研究，於一九九九年／二零零零年和二零零零年／二零零一年榨季，德國是選定國家中71至70布里糖度蘋果汁的最大進出口國之一。根據美國農業部的數據，德國進口濃縮蘋果汁的數量由一九九九年／二零零零年榨季約266,658噸增加至二零零零年／二零零一年約312,567噸，較一九九九年／二零零零年增加約17%。下圖載列由一九九九年／二零零零年至二零零一年／二零零二年榨季，德國進口70至71布里糖度的濃縮蘋果汁數量：



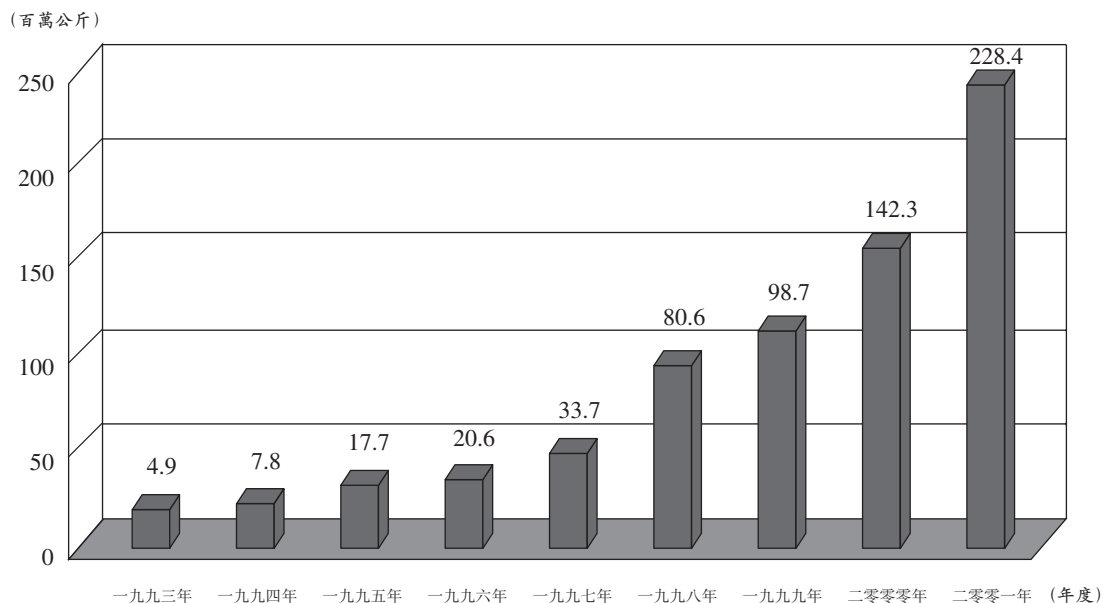
E:美國農業部的估計

資料來源：美國農業部

## 中國的濃縮蘋果汁生產業

根據聯合國糧農組織的資料顯示，自一九九二年，中國名列全球最大蘋果產量國家。根據二零零二年中國農村統計年鑑，中國二零零一年生產的蘋果總量約為20,010,000噸，而山東省及陝西省分別佔中國約6,160,000噸及3,910,000噸，或兩省共佔中國蘋果生產總量約50%。就梨而言，根據聯合國糧農組織所編製的統計數字顯示，中國是二零零一年最大的出產梨國家，在全球梨產量中約佔8,960,000噸或約52%。根據二零零二年中國農村統計年報，山東省於二零零一年梨的出產量排名第二。於二零零一年，山東省梨的產量約為961,234噸，佔中國梨總產量約11%。

中國是發展中國家之一，人工成本較低而有大量蘋果供應。根據全國海關信息中心的資料，中國生產的濃縮蘋果汁過去幾年大部分都是出口至全球市場的，而過去幾年中國出口海外的濃縮蘋果汁量正迅速增加。下圖載列由一九九三年至二零零一年，中國出口的蘋果汁量：



資料來源： 全國海關信息中心

## 世貿的影響

中國現時是世貿的成員國。董事相信，中國加入世貿既可增加商機，但同時對國內濃縮蘋果汁生產商構成威脅，這是由於國內濃縮蘋果汁的生產商將會面對海外濃縮蘋果汁生產商在技術、市場推廣和銷售範圍、生產成本及管理方面的競爭。

然而，董事相信，中國的濃縮蘋果汁生產商不會因海外濃縮蘋果汁生產商日增的競爭而受到重大影響，這是由於中國擁有大量的蘋果資源及相對較低的勞工成本。再者，董事相信，世貿其他成員國可能對中國進口的濃縮蘋果汁徵收較低的入口關稅，國內濃縮蘋果汁生產商可因此受惠。董事認為，鑑於上述可能出現的競爭優勢，中國濃縮蘋果汁生產商可保持海外市場的地位。

## 中國監管食品工業的條例

### 有關食品衛生的法律及條例

#### (i) 食品衛生法

於一九九五年十月三十日，中國國家人民代表大會（「人大」）常務委員會頒布中華人民共和國食品衛生法（「食品衛生法」），據此，中國所有從事食品生產及買賣的機構及個人均須遵守食品衛生法。該法律對食品、添加劑、容器、包裝物以及食品生產及買賣的地點、設施和環境條件的衛生定出各項規定及標準。

衛生部（「衛生部」）負責中國公眾衛生的統一監管和控制。國內地方衛生局負責執行衛生部的指令，包括但不限於，檢驗從事食品生產及買賣的公司，以及發出有關牌照和證書。

所有公司生產及買賣食品時必須符合食品衛生法的衛生要求和標準。無法達致這些衛生標準和規定的食品不准於國內出售及生產。所有國內食品生產商在向有關工商行政管理機關註冊前，必須先向當地的衛生局取得食品衛生許可證。

有關發出這些許可證的規則可由地方政府制定。於一九九六年一月十九日，山東省衛生部門頒布《山東省食品衛生許可證發放管理辦法》（「規則」）。根據規則，山東省各從事食品生產及買賣的公司，必須向縣級或以上的政府衛生管理機關取得只具有若干生效期限的衛生許可證，並須於該許可證屆滿前一個月申請重發新的衛生許可證，未能做到的公司則不得生產及出售食品。違反食品衛生法的懲罰包括罰款、不合法收益被充公和終止生產。

中國法律顧問確認，(1)本公司於一九九七年八月十日取得食品衛生許可證，並已於二零零零年八月十五日續期。本公司於二零零一年九月三日取得新衛生許可證，該證將於二零零四年九月到期；(2)白水安德利於二零零二年一月一日取得食品衛生許可證，該證將於二零零四年十二月三十一日到期；和(3)龍口安德利於二零零二年十月十一日取得食品衛生許可證，該證將於二零零五年十月到期。

中國法律顧問確認根據上述衛生許可證，本集團並無違反食品衛生法。

### (ii) 出口食品的衛生

於二零零二年四月十九日，國家質量監督檢驗檢疫總局頒布《出口食品生產企業衛生註冊登記管理規定》（「衛生規定」），廢除國家進出口商品檢驗局頒布的《出口食品廠、庫衛生註冊細則》。根據衛生規定，所有從事出口食品生產或儲存的企業須獲得衛生註冊證書。國家認證認可監督管理委員會（「認證管理委員會」）負責全國從事出口食品生產企業的衛生註冊登記。當地出入境檢驗檢疫局（「檢疫局」）由國家質量監督檢驗檢疫總局設立，負責全國各自司法權區從事出口食品生產企業的衛生註冊。衛生註冊證書的有效期限時為三年。重續這些衛生註冊證書的申請須交當地檢疫局。

中國法律顧問確認，(1)本公司於一九九七年八月十日自國家進出口商品檢驗局取得出口食品廠、庫衛生註冊證書，並已於一九九九年四月二十八日續期，其後本公司於二零零二年九月十二日從國家檢疫局取得衛生註冊證書，有效期自當日起計為期三年，因此，本公司自一九九七年起擁有有效許可證；(2)白水安德利於二零零二年八月十九日自認證管理委員會取得其衛生註冊證書，有效期自當日起計為期三年；和(3)龍口安德利於二零零三年二月十日取得龍口出入境檢驗檢疫局發出的確認信。根據確認信，龍口安德利自於二零零二年九月二十六日申請衛生註冊證書起，可以生產、加工、買賣和儲存濃縮蘋果汁，作為出口商品。

中國法律顧問認為，本公司及白水安德利就其出口食品生產業務已取得所有必需許可或批文。龍口安德利待取得衛生註冊證書後，將盡快就其出口食品生產業務已取得所有必需許可或批文。然而，根據上述確認函件，龍口安德利的出口食品生產及儲存並非不合法。

### 有關進出口的法律及條例

為加強中國出口濃縮蘋果汁的監管，外經貿部及海關總署（「海關總署」）聯合頒布一項對設立國產濃縮蘋果汁出口價格初步檢查制度的通知。據此，所有國產濃縮蘋果汁出口合同必須經中國食品土畜進出口商會（「土畜商會」）的審查。未經土畜商會蓋上印章的國產濃縮蘋果汁出口合同將不會獲中國海關認可或接受。

## 環境保護

國家環境保護總局負責中國環境保護的統一監管和控制、制定國家排污和環境保護標準，以及監管中國的環保制度。縣級或以上的環保局負責於各自司法權區內的環境保護。

從事食品生產的企業必須遵守有關環境保護的法律及規例（「環保法」）。中國環保法規定，所有排出污染物或其他危害物質的設施，均須加設環境保護措施，並設立一個環境保護責任制。該制度包括採取控制及正確排放廢氣、廢水、廢渣、塵埃或其他廢料的有效措施。任何排出廢料的企業必須向有關環境保護機關登記。

對違反環保法的懲罰及糾正措施包括警告、賠償損失或罰款。對造成財產損失或個人傷害或死亡的重大違反環境保護法律及條例，則可能須負上刑事責任。

## 監管美國進口中國濃縮蘋果汁的條例

美國法律顧問指出，自中國出口濃縮蘋果汁到美國，毋須符合特定法律或條例或於美國取得任何必需的進口牌照或許可。

## 美國的反傾銷

美國反傾銷法載於一九三零年關稅法（經修訂）。在美國反傾銷案件可按兩方面提出：(1)由國內工業提出、或(2)由美國政府「自行提出」。然而，實際上，在美國反傾銷案件只於國內工業要求時提出。

國內工業提出的要求以呈請方式向美國商務部（「**商務部**」）及美國國際貿易委員會提出。商務部分析國外產品按「低於公平值」出售。美國國際貿易委員會（「**國際貿易委員會**」）分析該進口引致美國工業現時受到重大損害（或未來損害的威脅）。當提出呈請時，商務部審核並釐定呈請人是否整個國內工業的代表。

為了於提出呈請時具有法定立場，呈請公司必須佔有關產品美國產量的25%。並且，最少50%的當地生產商就案件表達意見，表示必須支持施加關稅。極少案件因立場原因而被禁制提出。事實上，根據美國法律，在數百宗反傾銷案件中，只有一宗或兩宗屬此情況。



反傾銷調查限於一種產品及國家(或一個以上國家)，例如「來自中國若干非冷藏濃縮蘋果汁」。為釐定進口是否以低於公平值出售，商務部將檢查個別國外生產商的生產成本及美國售價。倘美國淨銷價低於生產成本，則商務部會總結該銷售為「低於公平值」。根據美國法例，由於中國為非市場經濟國家，商務部不會使用中國生產商的實際成本，而改為收集有關公司「生產因素」的資料，即生產一個單位的製成品所需的原料、能源及勞工單位。商務部其後運用可與中國相比較的市場經濟國家的原料、能源及勞工的代替成本。所選擇的代表國家必須是有關產品或類似產品的重要生產國。於向中國提出的反傾銷案件中，商務部通常運用印度作為首選的代替對象。

倘商務部發現特定中國生產商／出口商的銷售以低於成本值進行，商務部便會指示美國海關服務對該生產商所進口的貨品徵收相當於傾銷額的額外關稅。例如，倘商務部決定中國生產商／出口商以低於「公平值」售價5%進行銷售，美國海關便會對該生產商／出口商日後的進口貨品徵收額外5%的反傾銷關稅。該反傾銷關稅的目的是平衡美國市場的競爭條件。施加反傾銷關稅並非懲罰性措施。